

Electrical Connectors for test and measurement

Ø 4mm Programme



Company profile

The company Gerhard Schützinger Labor-Schütz GmbH, Stuttgart was established in 1949 by Gerhard Schützinger (born in 1921).

Today, production comprises a wide range of standard and special products for measuring apparatus and fittings, covering practically every form of application in the field of electrical laboratory and testing equipment. Specific customer requirements are analysed by creative employees and efficiently realized. Our team of highly qualified experts helps our customers to secure advantages based on more than 50 years of experience

to solve their tasks. Continuity in the development of our products and in dealings with our customers guarantee a stable and relyable partnership.

In 1993 responsibility for the company was transferred to the managing partners Michael and Bernhard Schützinger, the company founder's sons. Both have many years of active experience in the company, Michael since 1976 and Bernhard since 1978.

Labor-Schütz products are manufactured with high precision, using materials of high quality. At the design stage, great value is set on functional suitability, ergonomics and excellent form. Consistent superior quality is attained as the result of modern production methods and continual controls. Furthermore, importance is always attached to the use of environment-friendly raw materials. Products relevant to safety are tested by the trade association and are officially approved of. A further field of activity is the production of special plug connectors for the low-voltage lighting sector.

Alongside the Labor-Schütz range of products, we have successfully operated as an independent commercial agency since 1950, representing reputable German companies of the electrical industry.

17

ø 4 mm Programme



Main characteristics and advantages

Single-pole plug connectors for the transmission of voltages, currents and electrical measurement data.

High-grade materials such as spring brass and silver-plated or nickel-plated surfaces guarantee excellent contact reliability and prevent corrosion. These universal functional articles thus comply with the high standards required in laboratories and in the field of metrology.

Robust assembly

Crush-proof insulation means that these plug connectors also withstand considerable mechanical considerable mechanical loads.

Wide range, universal application

Plug connectors: Connections optional, soldered or as socket clamp connection, plugs with lamella-basket contact.

Threaded sockets: Many types for various requirements: fully insulated or bare.

Terminal posts: Types for different front panel thicknesses and currents.

Crocodile clips: Bare, partially or fully insulated with soldered, screw-in and press-in connection. **Measuring leads:** Types suitable for operation in the extra-low voltage range and for constant currents up to 32 A. Simple possibility of interchange due to parallel or axial socket connection.

Couplers: For ø 4 mm plugs as well as types with soldered connection.

Quick-release terminals: Different types for various requirements - with soldering connection or with socket for flat pin sleeve 6.3 mm. As threaded or press-in quick-release terminal ideally suitable to achieve quick contact of strands and wires.

Important note

This laboratory range with insulated grasp is designed for functional handling and safest operation for the user. It is intended for use with extra-low voltages. In this respect we refer to the VDE regulations VDE 0100, VDE 0105 and the regulations for the prevention of accidents VBG 4 of the trade association of precision engineering and electro-technics.



Max. voltage for direct contact with bare parts:

30 V_{AC} / 60 V_{DC}

General information

In the case of special applications, verification whether products listed in this catalogue comply with regulations other than those stated is the responsibility of the user.

Our ø 2 mm programme is to be found page	1
Our ø 2.4 mm programme is to be found page	9
Touchproof types for 1000 V, CAT III	

Reference to other laboratory plug connector series

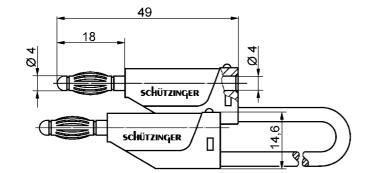
Our ø 4 mm safety laboratory programme with rigid sleeve and sliding sleeve is to be found page 45

If you have any queries regarding application possibilities, technical data or special designs we will gladly advise you.

18

schützinger— to be sure!





Measuring lead

- with axial socket
- 2 lamella-basket plugs welded on highly flexible PVC lead with double insulation
- sleeves marked with the wire square-section

order no. MFK 15 / 1 / ..(length) / ..(colour)

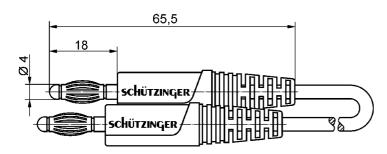
- lead 1 mm²

PVC double insulated

contact partssleevesnickel-platedPE (Hostalen)

colours: see table





Measuring lead

 2 lamella-basket plugs soldered on PVC-doubleinsulated highly flexible lead

order no. MFK 09 / 2,5 / ..(length) / ..(colour)

- lead 2.5 mm²

PVC double insulated

contact partssleevenickel-platedTPE (Evoprene)

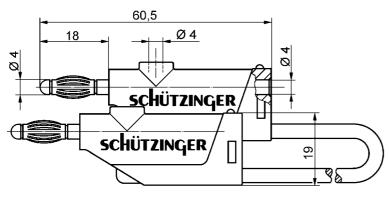
colours: see table

General informa	tion		Technical data					
order no.	lenght	colours	f _{ransition}	Tesistance		nsulated lead	-30 °C+ 110 °C -10 °C + 80 °C	
MFK 15 / 1 /(length) /(colour) contact parts nickel-plated	25 cm 50 cm 100 cm 150 cm 200 cm	black, red, blue yellow, green, green-yellow	PVC 1 mm ²	5 mΩ 10 mΩ 20 mΩ 30 mΩ 40 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 10 °C + 80 °C	
MFK 09 / 2,5 /(length) /(colour) contact parts nickel-plated	100 cm	black red	PVC 2.5 mm ²	18 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 10 °C + 80 °C	

Other lengths, colours, wire square-sections, platings and Silicon-cable on request







Measuring lead

- with axial and parallel socket.
- 2 lamella-basket plugs welded on highly flexible PVC lead with double insulation
- sleevs marked with the conductor square-section

order no. MFK 20 / 2,5 / ..(length) / ..(colour)

PVC double insulated

- lead 2.5 mm²

- contact parts nickel-plated

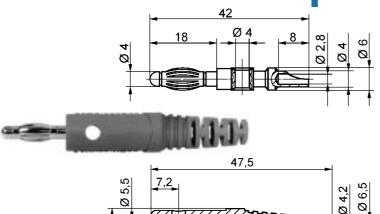
- sleeves PE (Hostalen)

colours: see table

General informa	ation		Technical data					
order no.	lenght	colours	fransition leads	resistance		nsulated lead	-30 °C + 110 °C -10 °C + 80 °C	
MFK 20 / 2,5 /(length) /(colour) contact parts nickel-plated	25 cm 50 cm 100 cm 150 cm 200 cm	black red	PVC 2.5 mm ²	5 mΩ 9 mΩ 18 mΩ 27 mΩ 35 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 10 °C + 80 °C	

Other lengths, colours, wire square-sections, platings and Silicon-cable on request

Labor - Schütz GmbH



Lamella-basket plug

- straight, with soldering cup
- with sleeve, unassembled

order no. FK 8 L / ..(colour)

contact part

nickel-plated

- sleeve TPE (Evoprene) for wire square section up to **2,5 mm**²

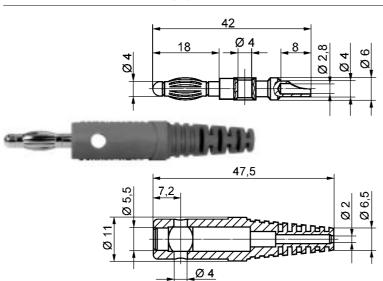
for insulation diameter up to **4 mm**

colours: see table

order no. FK 8 L AU / ..(colour)

- as above, but contact parts gold-plated

colours: see table



Ø4

Lamella-basket plug

- straight, with soldering cup
- with sleeve, unassembled

order no. FK 82 L / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

- sleeve

TPE (Evoprene)

for wire square section up to **0,5 mm**² for insulation diameter up to **2 mm**

colours: see table

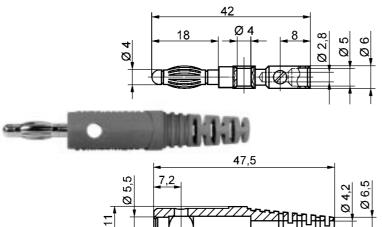
order no. FK 82 L AU / ..(colour)

- as above, but contact parts gold-plated

colours : see table

General inform	ation		Technical data					
order no.	sleeve for lead	colours	fransiion terminal	resistance	Ted voltage	Operating to, sed current	Mp _{erature}	
FK 8 L /(colour) contact part nickel-plated	ø 4 mm		soldering - 2,5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 8 L AU /(colour) contact part gold-plated	ø 4 mm	black red blue	soldering - 2,5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 82 L /(colour) contact part nickel-plated	ø 2 mm	yellow green	soldering - 0,5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 82 L AU /(colour) contact part gold-plated	ø 2 mm		soldering - 0,5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 30 °C + 110 °C	





Lamella-basket plug

- straight, with screw
- with sleeve, unassembled

order no. FK 8 S / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

- sleeve

TPE (Evoprene)

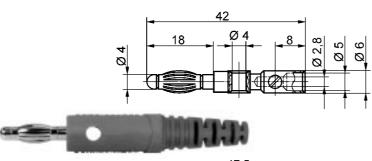
for wire square section up to 2.5 mm² for insulation diameter up to 4 mm

colours: see table

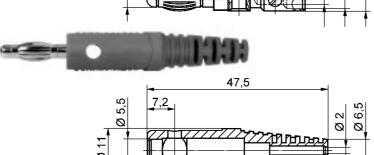
order no. FK 8 S AU / ..(colour)

- as above, but contact parts gold-plated

colours: see table



Ø4



Ø 4

Lamella-basket plug

- straight, with screw
- with sleeve, unassembled

order no. **FK 82 S / ..**(colour)

- contact part

nickel-plated

- sleeve

TPE (Evoprene)

for wire square section up to **0.5 mm**² for insulation diameter up to 2 mm

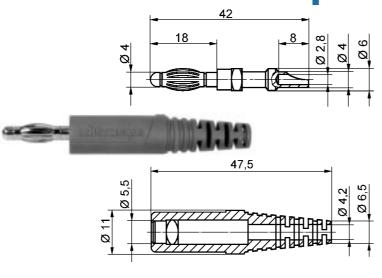
colours: see table

order no. FK 82 S AU / ..(colour)

- as above, but contact parts gold-plated

colours: see table

General inform	ation		Technical data					
order no.	sleeve for lead	colours	f _{tansition} terminal	resistance	Ted voltage	Peraling les	Mp _{erature}	
FK 8 S /(colour) contact part nickel-plated	ø 4 mm		screw - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 8 S AU /(colour) contact part gold-plated	ø 4 mm	black red blue	screw - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 82 S /(colour) contact part nickel-plated	ø 2 mm	yellow green	screw - 0.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 82 S AU /(colour) contact part gold-plated	ø 2 mm		screw - 0.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 30 °C + 110 °C	



Lamella-basket plug

- straight, with soldering cup
- with sleeve, unassembled

order no. FK 9 L / ..(colour)

contact part

nickel-plated

- sleeve TPE (Evoprene) for wire square section up to **2.5 mm**²

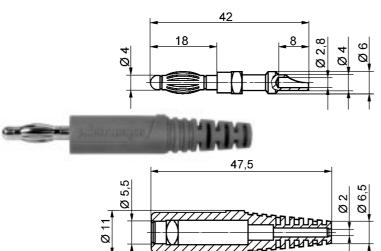
for insulation diameter up to 4 mm

colours: see table

order no. FK 9 L AU / ..(colour)

- as above, but contact parts gold-plated

colours: see table



Lamella-basket plug

- straight, with soldering cup
- with sleeve, unassembled

order no. FK 92 L / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

- sleeve

TPE (Evoprene)

for wire square section up to **0.5 mm**² for insulation diameter up to **2 mm**

colours : see table

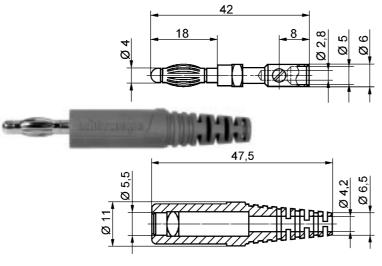
order no. FK 92 L AU / ..(colour)

- as above, but contact parts gold-plated

colours: see table

General informa	ation		Technical data					
order no.	sleeve for lead	colours	f _{tansition} terminal	resistance	ted voltage	Peraling to	Moerature	
FK 9 L /(colour) contact parts nickel-plated	ø 4 mm		soldering - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 9 L AU /(colou) contact parts gold-plated	ø 4 mm	black red blue	soldering - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 92 L /(colou) contact parts nickel-plated	ø 2 mm	yellow green	soldering - 0.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 92 L AU /(colou) contact parts gold-plated	ø 2 mm		soldering - 0.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10A	- 30 °C + 110 °C	





Lamella-basket plug

- straight, with screw
- with sleeve, unassembled

order no. FK 9 S / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

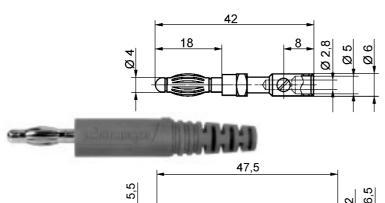
- sleeve TPE (Evoprene) for wire square section up to 2.5 mm² for insulation diameter up to 4 mm

colours: see table

order no. FK 9 S AU / ..(colour)

- as above, but contact parts gold-plated

colours: see table



Ø

Lamella-basket plug

- straight, with screw
- with sleeve, unassembled

order no. **FK 92 S / ..**(colour)

- contact part

nickel-plated

- sleeve

6,5

Ø Ø TPE (Evoprene)

for wire square section up to 2.5 mm² for insulation diameter up to 4 mm

colours: see table

order no. FK 92 S AU / ..(colour)

- as above, but contact parts gold-plated

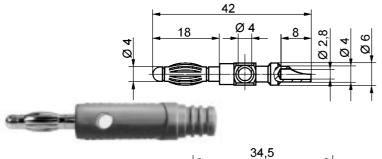
colours: see table

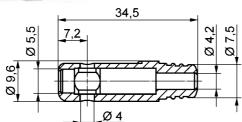
General inform	ation		Technical data					
order no.	sleeve for lead	colours	f _{tansiion} terminal	Tesistance	Ted voltage	Operating to, sed current	N _{Derature}	
FK 9 S /(colour) contact parts nickel-plated	ø 4 mm		screw up to 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 9 S AU /(colour) contact parts gold-plated	ø 4 mm	black red blue	screw up to 2.5 mm ²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 92 S /(colour) contact parts nickel-plated	ø 2 mm	yellow green	screw up to 0.5 mm ²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 92 S AU /(colour) contact parts gold-plated	ø 2 mm		screw up to 0.5 mm ²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 30 °C + 110 °C	

other colours and platings on request

Eichwiesenring 6

Labor - Schütz GmbH





Lamella-basket plug

- straight, with soldering cup
- with sleeve, unassembled

order no. FK 28 L / ..(colour)

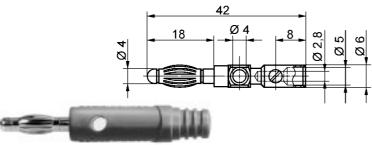
- contact part

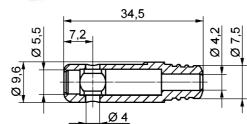
nickel-plated

- sleeve TPE (Evoprene) for wire square section up to **2.5 mm**²

for insulation diameter up to 4 mm

colours: see table





Lamella-basket plug

- straight, with screw
- with sleeve, unassembled

order no. FK 28 S / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

- sleeve

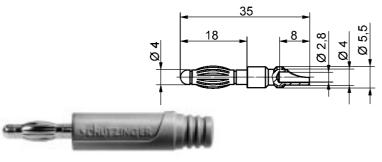
TPE (Evoprene)

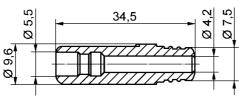
for wire square section up to **2.5 mm**² for insulation diameter up to **4 mm**

colours: see table

General informa	ation		Technical data					
order no.	sleeve for lead	colours	f _{tansition} terminal	resistance	Ted voltage	Speraling to, sed current	^{TA} DO FAILLITE	
FK 28 L /(colour) contact parts nickel-plated	ø 4 mm	black red	soldering - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 28 S /(colour) contact parts nickel-plated	ø 4 mm	black red	screw - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	







Lamella-basket plug

- straight, with soldering cup
- with sleeve, unassembled

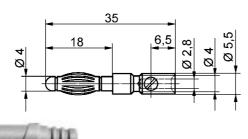
order no. FK 29 L / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

- sleeve TPE (Evoprene) for wire square section up to **2.5 mm**² for insulation diameter up to **4 mm**

colours : see table



Lamella-basket plug

- straight, with screw
- with sleeve, unassembled

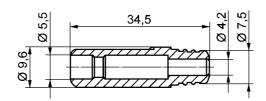
order no. FK 29 S / ..(colour)

contact part

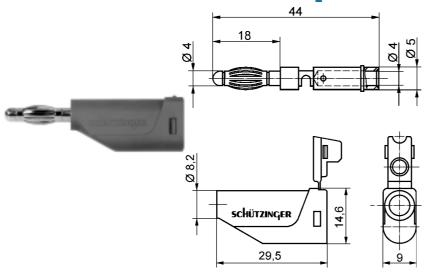
nickel-plated

- sleeve TPE (Evoprene) for wire square section up to **2.5 mm**² for insulation diameter up to **4 mm**

colours : see table



General inform	ation		Technical data					
order no.	sleeve for lead	colours	f _{tansiion} terminal	Tesistance	Ted voltage	Speraling to,	n _{Derature}	
FK 29 L /(colour) contact parts nickel-plated	ø 4 mm	black red	soldering - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
FK 29 S /(colour) contact parts nickel-plated	ø 4 mm	black red	screw - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	



Lamella-basket plug

- soldering terminal
- with line in socket
- with sleeve, unassembled

order no. FK 15 L / 1 / ..(colour)

- contact parts

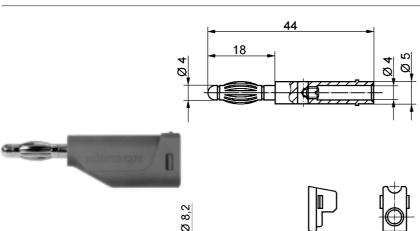
nickel-plated

- sleeve

PE (Hostalen)

for wire square-section up to 1 mm² for insulation diameter up to 4 mm

colours: see table



schützinger

29,5

Lamella-basket plug

- screw terminal
- with line in socket
- with sleeve, unassembled

order no. FK 15 S / 1 / ..(colour)

- contact parts nickel-plated

- sleeve PE (Hostalen) for wire square section up to 1 mm² for insulation diameter up to 4 mm

order no. FK 15 S / 0,5 / ..(colour)

- as above, but

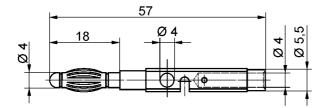
- sleeve PE (Hostalen) for wire square section up to **0.5 mm**² for insulation diameter up to **2 mm**

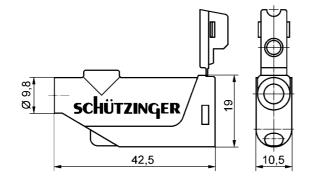
colours: see table

General inform	ation		Technical data					
order no.	sleeve for lead	colours	f _{iansition} terminal	resistance	Ted voltage	Operating to	n _{Derature}	
FK 15 L / 1 /(colour) contact part nickel-plated	ø 4 mm	black red	soldering - 1 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 25 °C + 110 °C	
FK 15 S / 1 /(colour) contact part nickel-plated	ø 4 mm	blue yellow green	screw - 1 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 25 °C + 110 °C	
FK 15 S / 0,5 /(colour) contact part nickel-plated	ø 2 mm	5.5511	screw - 0.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 25 °C + 110 °C	

14,6







Lamella-basket plug

- soldering terminal
- with line in and parallel socket
- with sleeve, unassembled

order no. FK 20 L / 1 / ..(colour)

- contact parts

nickel-plated

- sleeve

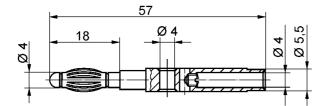
PE (Hostalen)

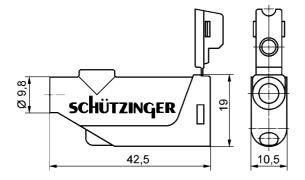
for wire square section up to 1 mm² for insulation diameter up to 4 mm

colours:

see table







Lamella-basket plug

- screw terminal
- with line in and parallel socket
- with sleeve, unassembled

order no. FK 20 S / 1 / ..(colour)

- contact parts

nickel-plated

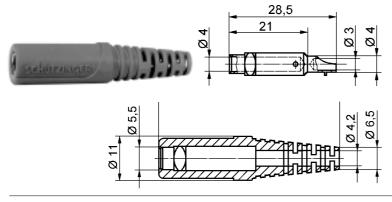
- sleeve PE (Hostalen) for wire square section up to **1 mm²** for insulation diameter up to **4 mm**

colours:

see table



General inform	ation		Technical data					
order no.	sleeve for lead	colours	terminal	resistance	fed voltage	Operating to	The Falling	
FK 20 L / 1 /(colour) contact part nickel-plated	ø 4 mm	black red	soldering - 1 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 25 °C + 110 °C	
FK 20 S / 1 /(colour) contact part nickel-plated	ø 4 mm	blue yellow green	screw - 1 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 25 °C + 110 °C	



Coupler

- soldering cup
- with sleeve, unassembled

order no. KU 09 L / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

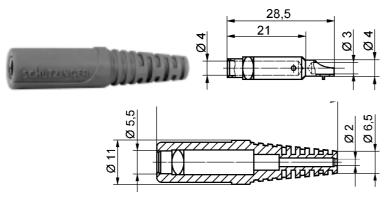
- sleeve

TPE (Evoprene)

for wire square section up to **2.5 mm**² for insulation diameter up to **4 mm**

colours:

see table



Coupler

- soldering cup
- with sleeve, unassembled

order no. KU 92 L / ..(colour)

- contact part

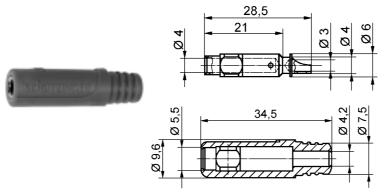
nickel-plated

- sleeve

TPE (Evoprene)

for wire square section up to **0.5 mm**² for insulation diameter up to **2 mm**

colours: see table



Coupler

- soldering cup
- with sleeve, unassembled

order no. KU 32 L / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

- sleeve

TPE (Evoprene)

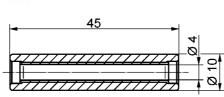
for wire square-section up to 2.5 mm² for insulation diameter up to 4 mm

colours: see table

General inform	ation		Technical data					
order no.	sleeve for lead	colours	terminal	resistance	Red voltage	Operating to	N _{Derature}	
KU 09 L /(colour) contact part nickel-plated	ø 4 mm	black red blue	soldering - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	
KU 92 L /(colour) contact part nickel-plated	ø 2 mm	yellow green	soldering - 0.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 30 °C + 110 °C	
KU 32 L /(colour) contact part nickel-plated	ø 4 mm	black red	soldering - 2.5 mm²	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 30 °C + 110 °C	







Coubler

- 2 in-line sockets
- with insulation

order no. KU 320 / ..(colour)

contact partinsulationbrassPolystyrol

colours: see table

General information		Technical data					
order no.	colours	terminal tated voltage current terminal					
KU 320 /(colour) contact part brass	black red	2 x socket	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 10 °C + 70 °C	



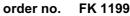
က 2

SW 4

Ø ≥

Lamella-basket plug with thread

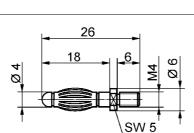
- for keys with SW 4
- thread M3 x 10



- contact part

nickel-plated





17,5

Ø

Lamella-basket plug with thread

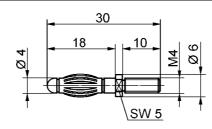
- for keys with SW 5 thread M4 x 6

FK 1209 order no.

- contact part

nickel-plated





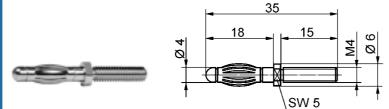
Lamella-basket plug with thread

- for keys with SW 5
- thread M4 x 10

order no. FK 1210

- contact part

nickel-plated



Lamella-basket plug with thread

- for keys with SW 5
- thread M4 x 15

order no. FK 1211

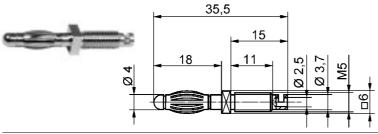
- contact part

nickel-plated

General information			Tecl	nnical da	ata	
order no.	thread	terminal	Tesistance	ted voltage	Oberating te,	Mp _{erature}
FK 1199 contact part nickel-plated	M3 x 10	-	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40 °C + 110 °C
FK 1209 contact part nickel-plated	M4 x 6	-	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40 °C + 110 °C
FK 1210 contact part nickel-plated	M4 x 10	_	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40 °C + 110 °C
FK 1211 contact part nickel-plated	M4 x 15	_	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40 °C + 110 °C

other types and platings on request





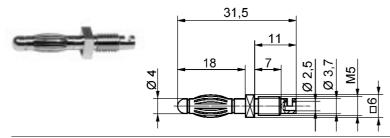
Lamella-basket plug with thread

- square for keys with SW 6
- thread M5 x 11
- soldering terminal for leads up to 2.5 mm²

order no. FK 1212

- contact part

nickel-plated



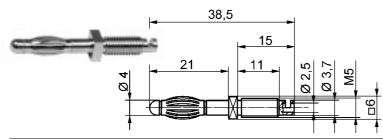
Lamella-basket plug with thread

- square for keys with SW 6
- thread M5 x 7
- soldering terminal for leads up to 2.5 mm²

order no. FK 1215

- contact part

nickel-plated



Lamella-basket plug with thread

- square for keys with SW 6
- thread M5 x 11
- soldering terminal for leads up to 2.5 mm²

order no. FK 1386

- contact part

nickel-plated

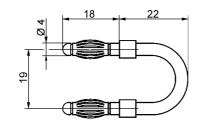
General information		Technical data						
order no.	thread	fransition terminal	resistance	ted voltage	Peraling te,	Mp _{erature}		
FK 1212 contact part nickel-plated	M5 x 11	soldering - 2.5 mm²	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40 °C + 110 °C		
FK 1215 contact part nickel-plated	M5 x 7	soldering -2.5 mm²	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40 °C + 110 °C		
FK 1386 contact part nickel-plated	M5 x 11	soldering - 2.5 mm²	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40 °C + 110 °C		

other types and platings on request

Eichwiesenring 6

Labor - Schütz GmbH



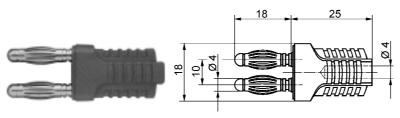


Connecting plug

- without insulation

KURZ 19 - 4 order no.

- contact part nickel-plated



Connecting plug

- moulded insulation
- with rear socket ø 4 mm

order no. KURZ 10 - 4 IG MB / .. (colour)

- contact part

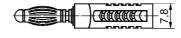
nickel-plated

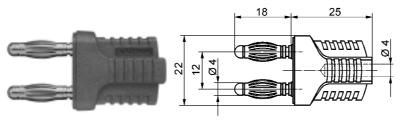
- insulation

PA 6 (Polyamid)

colours:

see table





Connecting plug

- moulded insulation

KURZ 12 - 4 IG MB / .. (colour) order no.

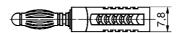
- contact part

nickel-plated

- insulation

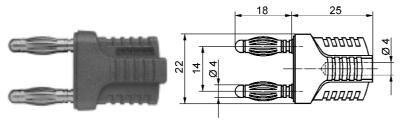
PA 6 (Polyamid)

colours: see table



General information		Technical data					
order no.	colours	terminal	res _{istance}	Tag voltage	Deraling te.	Tope Father	
KURZ 19 - 4 contact part nickel-plated	_	_	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40°C +110°C	
KURZ 10 - 4 IG MB /(colour) contact part nickel-plated	black	rear- socket	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 25°C +110°C	
KURZ 12 - 4 IG MB /(colour) contact part nickel-plated	black	rear- socket	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 25°C +110°C	





Connecting plug

- moulded insulation
- with rear socket ø 4 mm

order no. KURZ 14 - 4 IG MB / .. (colour)

- contact part

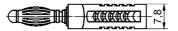
nickel-plated

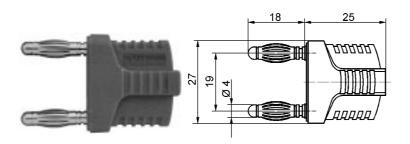
- insulation

PA 6 (Polyamid)

colours:

see table



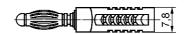


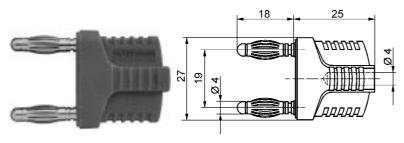
Connecting plug

- moulded insulation

order no. KURZ 19 - 4 IG / .. (colour)
- contact part nickel-plated
- insulation PA 6 (Polyamid)

colours: see table





Connecting plug

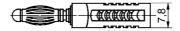
- moulded insulation
- with rear socket ø 4 mm

order no. KURZ 19 - 4 IG MB / .. (colour)

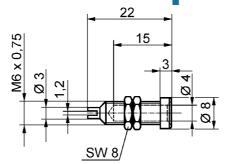
- contact part
- nickel-plated
- insulation

PA 6 (Polyamid)

colours: see table



General information		Technical data					
order no.	colours	f _{iansition} terminal	resistance	Ted voltage	Oberating to,	N _{Derature}	
KURZ 14 - 4 IG MB /(colour) contact part nickel-plated	black	rear- socket	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 25°C +110°C	
KURZ 19 - 4 IG /(colour) contact part nickel-plated	black	_	3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 25°C +110°C	
KURZ 19 - 4 IG MB /(colour) contact part nickel-plated	black red / white	rear- socket	$3\mathrm{m}\Omega$	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 25°C +110°C	



Socket

- not insulated
- hole ø 6.1 mm

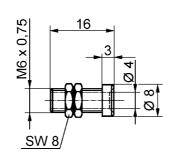
order no. BU 404

- contact part material
- contact part

brass

nickel-plated





Socket

- not insulated
- hole ø 6.1 mm

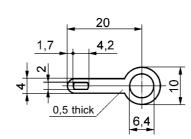
order no. BU 405

- contact part material
- contact part

nickel-plated

brass





Soldering loop

- fits sockets IBU 401 / .. (colour), IBU 403 / .. (colour), BU 404, BU 405

order no. LÖ 6,4 x 20

- contact part material
- plating

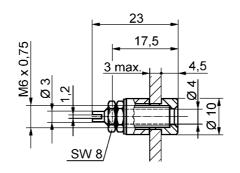
brass tin-plating

General inform	ation		Technical data					
order no.	max. torque for nuts	colours	f _{iansition} terminal	resistance	Ted voltage	Speraling to	N _{Derature}	
BU 404 contact part nickel-plated	300 Ncm	_	soldering or soldering loop	< 10 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40 °C + 110 °C	
BU 405 contact part nickel-plated	300 Ncm	_	soldering or soldering loop	<10 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 40 °C + 110 °C	
LÖ 6,4 x 20 tin-plated			soldering					

other types and platings on request







Socket

- fully insulated fitting
- insulated head screwed on
- hole ø 7.5 mm

IBU 401 / .. (colour) order no.

- contact part material

- contact part

nickel-plated

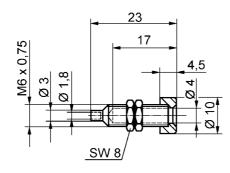
PA 6 (Polyamid)

- insulation

colours:

see table





Socket

- insulated head screwed on
- hole ø 6.1 mm

IBU 403 / .. (colour) order no.

- contact part material

brass

- contact part

nickel-plated

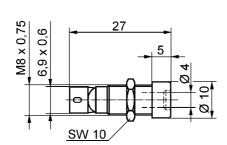
- insulation

PA 6 (Polyamid)

colours:

see table





Socket

- insulated
- hole ø 8 mm

IBU 9213 / .. (colour) order no.

- contact part material

rolled brass sheet

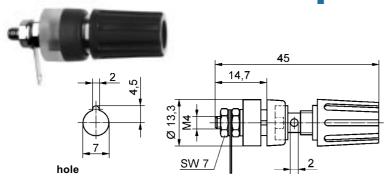
- contact part

tin-plated

- insulation **ABS**

General inform	ation		Technical data					
order no.	max. torque for nuts	colours	fransition terminal	Tesistance	Ted voltage	Deraling tel	Thoerafure	
IBU 401 / (colour) contact part nickel-plated	300 Ncm	black, red,	soldering,	< 10 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 25 °C + 80 °C	
IBU 403 / (colour) contact part nickel-plated	300 Ncm	blue, yellow, green,white	3014CF 100P	< 10 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	32 A	- 25 °C + 80 °C	
IBU 9213 / (colour) contact part tin-plated	100 Ncm	black red	soldering, cable lug	< 10 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 30 °C + 90 °C	

other types and platings on request

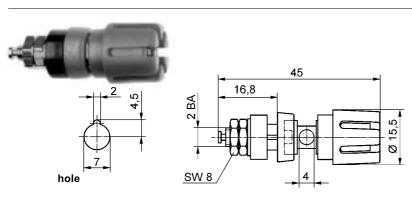


Terminal post

- with undetachable head

order no. POL 1989 / .. (colour)
- contact parts nickel-plated
- insulation PA 6.6 (Polyamid)

colours: see table



Terminal post

- with undetachable head

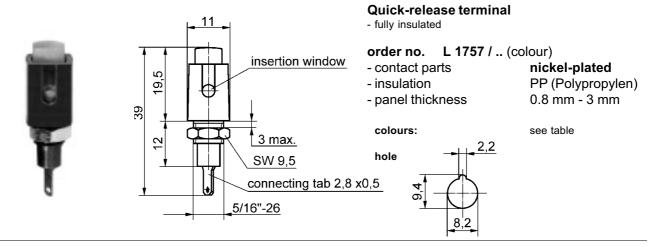
order no. POL 1994 / .. (colour)
- contact parts nickel-plated
- insulation PA 6.6 (Polyamid)

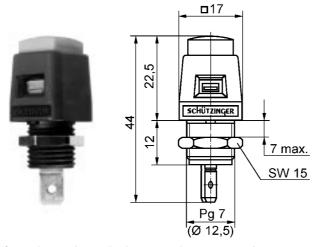
colours: see table

General inform	ation		Technical data					
order no.	max. torque for nuts	colours	f _{tansiion} terminal	resistance	Ted voltage	Sperating to	N _{Derature}	
POL 1989 / (colour) contact parts nickel-plated	100 Ncm	black red	soldering,	< 2 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 25 °C + 80 °C	
POL 1994 / (colour) contact parts nickel-plated	200 Ncm	black red	soldering, soldering loop	< 2 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	25 A	- 25 °C + 80 °C	

other types on request







front insertion window rear insertion window

6.5 mm x 4 mm 8.0 mm x 4 mm

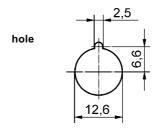
Quick-release terminal

- fully insulated

order no. ESD 498 / .. (colour)

contact parts
 insulation
 panel thickness
 nickel-plated
 PA 6.6 (Polyamid)
 0.8 mm - 7 mm

colours: see table





Functional description:

Wires and strands are connected between the spring jaws by pressing on the head of the terminal post.

Every quick-release terminal has an insertion window. The window size is approx. 8 mm x 4 mm. A strong compression spring guarantees good contact. The pressure of the compression spring amounts to approx. 19 N. The quick-release terminals are particulary suitable for quick connection and testing of series appliances.

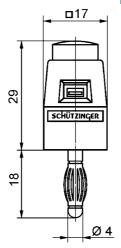
General inform	ation		Technical data					
order no.	max. torque for nuts	colours	terminal	resistance	fed voltage	Operating to	n _{Derature}	
L 1757 /(colour) contact parts nickel-plated	85 Ncm	black red	FSH 2,8x0,5 or soldering	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	5 A	- 25 °C + 70 °C	
ESD 498 /(colour) contact parts nickel-plated	120 Ncm	black red	FSH 6,3x0,8 or soldering	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 25 °C + 90 °C	

other colours and compression springs for ESD 498 / .. (colour) on request

38

schützinger— to be sure!





front insertion window rear insertion window

6.5 mm x 4 mm 8.0 mm x 4 mm

Quick-release terminal

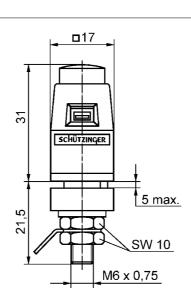
- to plug in a 4 mm socket

order no. SDK 502 / .. (colour)

- contact parts- insulation- part nickel-plated- part plated- part

colours: see table





front insertion window rear insertion window

6.5 mm x 4 mm 8.0 mm x 4 mm

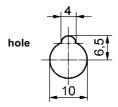
Quick-release terminal

- fully insulated for metal panels

order no. SDK 503 / .. (colour)

contact parts
 insulation
 panel thickness
 nickel-plated
 PA 6.6 (Polyamid)
 0.8 mm - 7 mm

colours: see table

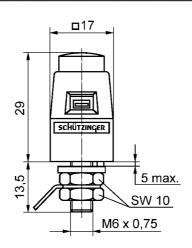


General infor	mation		Technical data				
order no.	max. torque for nuts	colours	terminal	ies is tance	fed voltage	Operating to	n _{Derature}
SDK 502 /(colour) contact parts nickel-plated	_	black red	plug	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 25 °C + 90 °C
SDK 503 /(colour) contact parts nickel-plated	120 Ncm	black red	soldering loop cable lug	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 25 °C + 90 °C

other colours and compression springs on request







front insertion window rear insertion window

6.5 mm x 4 mm 8.0 mm x 4 mm

Quick-release-terminal

- fully insulated

order no. SDK 504 / .. (colour)

- contact parts

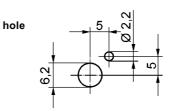
nickel-plated PA 6.6 (Polyamid)

nickel-plated

insulationpanel thickness

0.8 mm - 7 mm

colours: see table





Crocodile clip

- un-insulated
- socket terminal ø 4 mm

order no. AK 305

- contact parts material steel
- contact parts
- grips up to ø 8 mm

49			
	11	8 4	Ø 5
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		_	
·			<b>†</b>

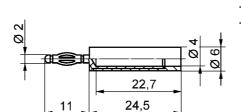
General inform	ation		Technical data					
order no.	max. torque for nuts	colours	terminal	ies is tance	ted voltage	Operating to	n _{Derattre}	
SDK 504 /(colour) contact parts nickel-plated	120 Ncm	black red	soldering loop or cable lug	< 3 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	5 A	- 25 °C + 90 °C	
AK 305 contact parts nickel-plated		_	socket	< 100 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	16 A	- 40 °C + 110 °C	

other colours and compression springs for SDK 504 / .. (colour) on request

Labor - Schütz GmbH







#### **Adapter**

- for conecting ø 2 mm system to ø 4 mm safety system

order no. A 20 - 40 S / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

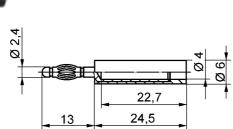
- insulation

PA 6.6 (Polyamid)

colours:

see table





#### Adapter

- for connecting ø 2.4 mm system toø 4 mm safety system

order no. A 24 - 40 S / ..(colour)

- contact part

nickel-plated

- insulation

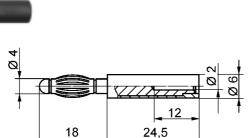
PA 6.6 (Polyamid)

colours:

see table

General information		Technical data				
order no.	colours	f _{ransition} terminal	resistance	red voltage	Oberating to	N _{Derature}
A 20 - 40 / (colour) contact parts nickel-plated	black red	socket	6 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 25 °C + 90 °C
A 24 - 40 / (colour) contact parts nickel-plated	black red	socket	6 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 25 °C + 90 °C





**Adapter** 

- for connecting ø 4 mm - system to ø 2 mm - system

A 40 - 20 / ..(colour) order no.

- contact part

nickel-plated

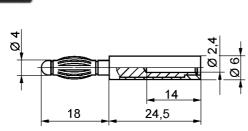
- insulation

PA 6.6 (Polyamid)

colours:

see table





Adapter

- for connecting ø 4 mm - system to ø 2.4 mm - system

order no. A 40 - 24 / ..(colour)

- contact part

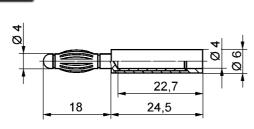
nickel-plated

- insulation

PA 6.6 (Polyamid)

colours:

see table



**Adapter** 

- for connecting ø 4 mm - system to ø 4 mm safety - system

order no.

A 40 - 40 S / ..(colour)

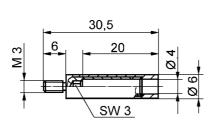
- contact part - insulation

nickel-plated PA 6.6 (Polyamid)

colours:

see table

General information		Technical data				
order no.	colours	terminal	Tesistance	red voltage	Oberating to	N _{Derattre}
A 40 - 20 / (colour) contact parts nickel-plated	black red	socket	6 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 25 °C + 90 °C
A 40 - 24 / (colour) contact parts nickel-plated	black red	socket	6 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 25 °C + 90 °C
A 40 - 40 S / (colour) contact parts nickel-plated	black red	socket	6 mΩ	30 V _{AC} 60 V _{DC}	10 A	- 25 °C + 90 °C



#### **Socket**

- to facilitate assembly there is a hexagon at the bottom of the socket for a 3 mm Allen key. The Allen key can be used to counterhold when tightening the
- safety plugs with rigid sleeve can be used .

order no. **BU 2240 S / ..** (colour)

- contact part material

- contact part

nickel-plated

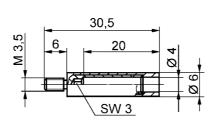
- insulation

PA 6.6 (Polyamid)

colours:

see table





#### Socket

- to facilitate assembly there is a hexagon at the bottom of the socket for a 3 mm Allen key. The Allen key can be used to counterhold when tightening the socket.
- safety plugs with rigid sleeve can be used .

order no. BU 2242 S / .. (colour)

- contact part material

- contact part

nickel-plated

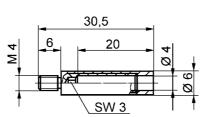
- insulation

PA 6.6 (Polyamid)

colours:

see table





#### **Socket**

- to facilitate assembly there is a hexagon at the bottom of the socket for a 3 mm Allen key. The Allen key can be used to counterhold when tightening the socket.
- safety plugs with rigid sleeve can be used .

order no. BU 2244 S / .. (colour)

- contact part material

brass

- contact part

nickel-plated

- insulation

PA 6.6 (Polyamid)

colours: see table

General information				Technical data				
order no.	max. torque	colours	f _{iansiion} terminal	resistance	Red voltage	Speraling to,	Mporature	
BU 2240 S / (colour) contact part nickel-plated	80 Ncm	M3 x 6	black	<10 mΩ	30 V _{AC} * 60 V _{DC} *	32 A	- 25 °C + 90 °C	
BU 2242 S / (colour) contact part nickel-plated	85 Ncm	M3,5 x 6	red blue	<10 mΩ	30 V _{AC} * 60 V _{DC} *	32 A	- 25 °C + 90 °C	
BU 2244 S / (colour) contact part nickel-plated	100 Ncm	M4 x 6		<10 mΩ	30 V _{AC} * 60 V _{DC} *	32 A	- 25 °C + 90 °C	

* depending on assembly up to 900 V, CAT II, degree of contamination II



### Notes

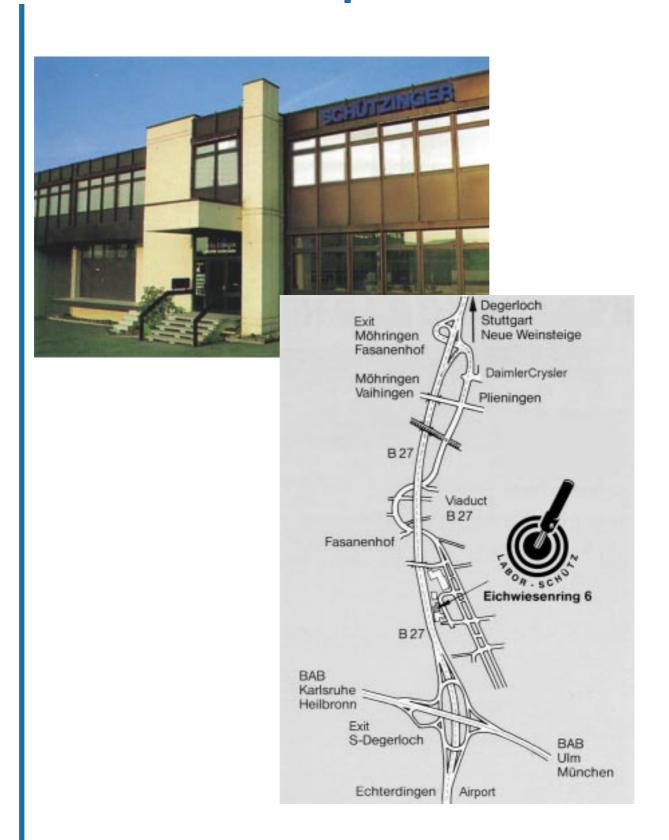


# -schützinger- to be sure! ——

### Notes



	Please fax this orderform to:		
		Company:	
		Street:	
	SCHÜTZINGER	City:	
<u>پا</u> ل	Labor - Schütz GmbH	Country:	
OR - S	Fisheria a serie a C	Telefon: ( )	
	Eichwiesenring 6	Telefax: ( )	
	70567 Stuttgart	Deliver to: see abov	e
	Germany	as follows:	s:
	Germany	Company:	
	Fax-No.: +711/7 15 46 40	Street:	
	1 dx-140 • 7 1 177 13 40 40	City:	
Purchas	se-No.:		
	Deter	Circum advisors	
	Date:	Signature	
Qty.	Desciption	Order-No.	Price
	+		
Delive	er in: Week:		
Part shipme	ent: allowed		
	not allowed		





### Gerhard Schützinger Labor-Schütz GmbH

Eichwiesenring 6 D-70567 Stuttgart Germany

Phone +49 (0) 711/715 46-0 Fax +49 (0) 711/715 46-40

info@schuetzinger.de www.schuetzinger.de